



# Rapporto di gestione CYP Association

# Una base solida per il futuro

Rapporto della Direzione | Febbraio 2024

## Gentili lettrici, cari lettori,

ci lasciamo alle spalle un esercizio 2023 di grandi successi. Malgrado le tante sfide, abbiamo raggiunto i nostri obiettivi e abbiamo consolidato la nostra posizione di fornitore leader in materia di formazione in Svizzera. Il nostro valore più importante è rappresentato dai nostri collaboratori e collaboratrici: grazie al loro impegno, alla loro competenza e flessibilità e alla loro grande passione per CYP hanno contribuito in modo decisivo al nostro successo.

Quest'anno abbiamo condotto con ottimi risultati quattro iniziative chiave:

- Attuazione della riforma della formazione commerciale di base
- Ristrutturazione dei piani di studio
- Introduzione di moduli innovativi e contestualizzati
- Sviluppo di know-how personale, in particolare nelle funzioni trasversali

## Ulteriore ampliamento delle competenze

Da gennaio 2023 Rahel Hildebrand rafforza la Direzione nel ruolo di Chief Operating Officer (COO), grazie alla sua pluriennale esperienza nelle funzioni trasversali e alle solide conoscenze in ambito bancario.

La sua competenza nella gestione orientata ai risultati, nella standardizzazione e nella digitalizzazione dei processi contribuisce in modo essenziale alla riuscita attuazione dei nostri obiettivi strategici nel corso dell'anno. Quest'anno abbiamo inoltre rafforzato le nostre competenze nei campi Services ICT, Finance, HR e Marketing.

«*Vorrei estendere i miei più sentiti ringraziamenti a tutto il team CYP per il suo eccezionale impegno e per il successo del 2023.*»

Simon Stadler, CEO CYP

In quanto promotrice costruttiva della riforma della formazione commerciale di base formiamo dalla primavera del 2023 le formatrici e i formatori professionali delle nostre banche socie e clienti. Nell'estate del 2023 l'attuazione della riforma della formazione commerciale di base è stata lanciata a livello pratico e abbiamo accolto le prime persone che saranno formate sulla base della nuova ordinanza in materia di formazione (OFor 2023).



Simon Stadler, CEO CYP

« Il futuro è plasmato da ciò che facciamo oggi. Solo chi guarda avanti può riconoscere i cambiamenti essenziali in arrivo e prepararsi di conseguenza. »

Simon Stadler, CEO CYP

L'entusiasmo delle persone in apprendistato per la nuova formazione professionale di base ha confermato la validità del nostro lavoro. Stiamo inoltre lavorando all'attuazione della nostra strategia aziendale aggiornata focalizzata sulla nostra competenza chiave: la formazione di base nel ramo Banca.

#### **Prospettive per il 2024**

Per il 2024 ci poniamo obiettivi ambiziosi. Perseguiamo una strategia chiara, operiamo in modo mirato e continuiamo a investire nel trasferimento delle conoscenze e nella qualificazione dei nostri collaboratori e collaboratrici, che combinano l'esperienza pratica nel ramo Banca con profonde conoscenze in ambito pedagogico, e costituiscono con ciò le fondamenta delle nostre prestazioni di formazione.

Inoltre promuoviamo gli investimenti nella competitività futura di CYP e nella nostra modernizzazione e professionalizzazione. Abbiamo l'obiettivo di diversificare le offerte e soddisfare ancora meglio le esigenze della clientela. Per farlo mettiamo sempre al centro la qualità dell'offerta formativa e la soddisfazione clienti, perché entrambi costituiscono le base della nostra competitività nel lungo periodo e della nostra storia di successi che dura da 20 anni.

Abbiamo la convinzione che con questo orientamento potremo sfruttare in modo ottimale le opportunità offerte da un contesto di mercato dinamico e impegnativo, e realizzare la nostra visione: CYP dimostra di essere il miglior fornitore nel campo della formazione bancaria di base in Svizzera.

Desidero esprimere un grande ringraziamento nei confronti di tutto il team CYP per lo straordinario impegno profuso e per il 2023 coronato dal successo. Ringrazio inoltre le nostre clienti e i nostri clienti per la loro costante fiducia in CYP, e il consiglio di amministrazione per il grande impegno e la fiducia dimostrata nei miei confronti. Sono estremamente felice di poter proseguire questa proficua collaborazione.

Anche nel nuovo anno forniremo un importante contributo per il rafforzamento del mercato del lavoro svizzero e, in particolare, della piazza bancaria elvetica.



**Simon Stadler**  
CEO CYP

# Preparare al meglio per affrontare il mondo bancario di domani

CYP dal punto di vista del presidente del consiglio di amministrazione | Febbraio 2024

## Gentili lettrici, cari lettori,

in che modo l'apprendistato commerciale può preparare la gioventù in modo ottimale per affrontare il lavoro agile e interdisciplinare, i canali di vendita diretta e interfacce digitali con clienti ed ecosistemi intersettoriali? Accompagnando le persone in formazione nello sviluppo di specifiche competenze professionali. In precedenza la formazione si basava sulla memorizzazione di fatti. Ora la riforma della formazione commerciale di base punta sulla capacità di collegare le conoscenze e gestire le complessità.

## Preparare per le sfide del futuro

L'obiettivo della riforma della formazione commerciale di base è mettere le persone in formazione nelle condizioni di operare in modo auto-organizzato e dare loro la possibilità di avvalersi di un apprendimento permanente, entrambi fattori determinanti nel mondo finanziario e tecnologico in rapido mutamento.

Per apprendere con successo queste capacità, è indispensabile una collaborazione ottimale tra azienda, scuola professionale e CYP. Le competenze metodologiche, sociali e personali stanno guadagnando una maggiore rilevanza rispetto alle competenze professionali, ma ciò non significa che i contenuti specifici siano meno importanti. Si tratta della loro integrazione nelle competenze operative delle materie tradizionali come italiano, inglese, francese, informatica, economia e contabilità.

Le competenze operative in un ambito professionale interconnesso includono quanto segue:

- le persone in formazione analizzano problemi specifici in modo mirato o si occupano delle richieste della clientela;
- sviluppano soluzioni che richiedono solide conoscenze in economia e finanza, non solo a livello teorico ma anche nell'applicazione pratica;
- sanno come comunicare attraverso canali adatti all'interno dell'ecosistema bancario, adeguandosi al gruppo target e utilizzando tutte le possibilità offerte dalla tecnologia;
- gestiscono le relazioni con clienti e le sviluppano.

«**Promuovendo la competenza operativa, prepariamo le persone in formazione al mondo bancario di domani, affinché siano in grado di operare in modo appropriato e con successo anche in situazioni complesse, prendere decisioni e risolvere problemi.**»

Manuel Kunzelmann,  
Presidente del consiglio di amministrazione di CYP



Manuel Kunzelmann, Presidente del consiglio di amministrazione di CYP

« *Con la riforma, l'apprendistato commerciale rimane un ottimo esempio di formazione di base pratica e orientata al futuro che offre molteplici possibilità di carriera.* »

Manuel Kunzelmann,  
Presidente del consiglio di amministrazione di CYP

Da anni nelle lezioni CYP impiega questioni e situazioni pratiche orientate ai problemi, per promuovere queste competenze in modo completo, interconnesso e in funzione delle situazioni. Così facendo, CYP dimostra il suo grande sostegno allo sviluppo della riforma della formazione commerciale di base per le banche. Con la riforma, l'apprendistato commerciale rimane un ottimo esempio di formazione di base pratica e orientata al futuro che offre molteplici possibilità di carriera.

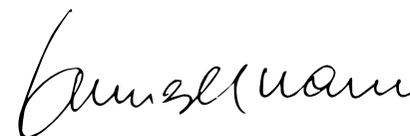
#### **Cercasi formatrici e formatori di pratica**

Ma la nuova ordinanza in materia di formazione (OFor 2023) implica una nuova modalità di apprendimento non solo per le persone in formazione. Anche per il corpo formatore di pratica sono richiesti nuovi requisiti:

- la riforma punta a rafforzare la competenza operativa delle persone in formazione. Le formatrici e i formatori di pratica evolvono fino a diventare assistenti di apprendimento e coach.
- Le precedenti situazioni di apprendimento e di lavoro (SAL) vengono sostituite da compiti pratici, i quali hanno l'obiettivo di mettere le persone in formazione nelle condizioni di svolgere attività professionali autonomamente e di acquisire, durante tale processo, le competenze operative auspiccate.

- In futuro il corpo formatore di pratica dovrà promuovere competenze chiave come creatività, capacità di lavorare in gruppo, di comunicare o di pensare in modo critico. Dovrà creare un ambiente che ottimizzi l'apprendimento e rafforzi l'iniziativa personale delle persone in formazione.
- La riforma sottolinea la necessità di impiegare e padroneggiare le tecnologie moderne, il che significa che le formatrici e i formatori di pratica devono supportare e incentivare chi è in formazione in questo ambito.

Anche in questo caso CYP ha provveduto in anticipo, garantendo che il proprio staff di formatrici e formatori soddisfi i nuovi requisiti e fornendo loro informazioni e preparazione adeguate.



**Manuel Kunzelmann**

Presidente del consiglio di amministrazione di CYP

# CYP in cifre



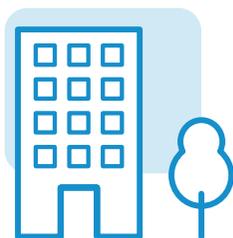
**4 dicembre 2003**

Assemblea costitutiva  
CYP Association



**12 agosto 2004**

Primo corso di presenza  
della prima classe CYP



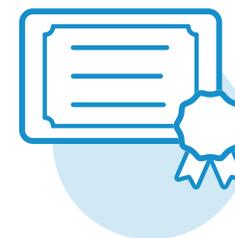
**12**

sedi



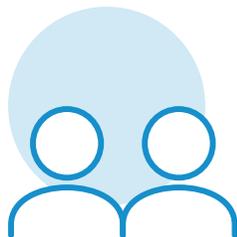
**4**

lingue  
(DE, FR, IT, EN)



**7**

tra percorsi formativi  
e altri corsi

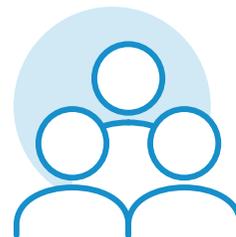


**46**

donne

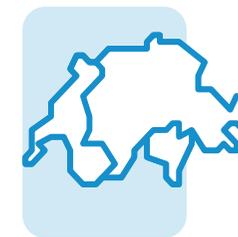
**30**

uomini



**53**

formatrici e formatori CYP



**63**

D-CH

**10**

F-CH

**3**

I-CH

Numero di collaboratrici e collaboratori  
per regione

# CYP in cifre



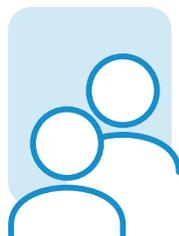
**3443**

apprendiste e apprendisti di commercio  
con annate di inizio 2020-2023



**110**

banche  
(circa 80 banche clienti  
e 30 banche aderenti)



**865**

titolari di un diploma  
di maturità

**1166**

partecipanti al percorso formativo  
Banking & Finance Essentials

**41**

partecipanti al percorso  
formativo Skills 4.0

**143**

partecipanti al percorso  
formativo BankFIT

**790**

partecipanti al percorso formativo  
per formatrici e formatori di pratica

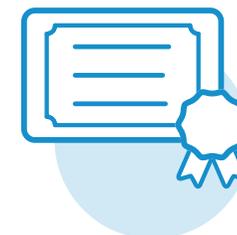
**1400**

formatrici e formatori di pratica al  
Workshop «Riforma FCB Compact»\*



**2237**

giornate di corso svolte  
in tutti i percorsi formativi  
(corsi di presenza e webinar)



**42 243**

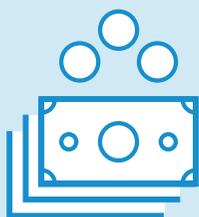
test preliminari/finali svolti  
da apprendiste, apprendisti e titolari di  
un diploma di maturità

\* I workshop sono gratuiti per le banche socie e clienti di CYP che hanno apprendiste e apprendisti presso CYP.

# Dati finanziari



mio. di CHF  
**≈ 10,101**  
 Liquidità



mio. di CHF  
**≈ 0,029**  
 Immobilizzi

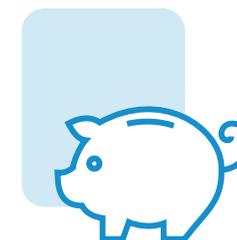
Voce	2022 mio. di CHF	2023 mio. di CHF
Fatturato generale	13,705	13,828
di cui fatturato giovani leve	9,824	9,737
Costi d'esercizio vari	1,046	0,929
Spese per il personale	8,296	8,783
Spese per i locali	1,336	1,407
Spese informatiche	1,723	1,571
Oneri amministrativi	0,326	0,635
Spese di marketing	0,325	0,266
Risultato finanziario	-0,424	0,073
<b>Risultato d'esercizio</b>	<b>+0,239</b>	<b>+0,313</b>



mio. di CHF  
**≈ 0,990**  
 Titoli  
 quotati in borsa



mio. di CHF  
**11,120**  
 Patrimonio  
 dell'associazione



mio. di CHF  
**0**  
 Riserve  
 latenti

# Impressum

## **Editore**

CYP Association | Giessereistrasse 18 | Puls 5 | 8005 Zurigo | [info@cyp.ch](mailto:info@cyp.ch)

---

## **Redazione e composizione**

Maria Carballo Bär, Simon Stadler

---

## **Progettazione e presentazione grafica**

Agenzia Nordjungs, Zurigo

---

## **Traduzione**

Apostroph Luzern AG

---

## **Nota**

Il presente rapporto di gestione è distribuito in lingua italiana, francese e tedesca.

---

Zurigo, aprile 2024 | [cyp.ch/it/2023](https://cyp.ch/it/2023)

---



[cyp.ch/it/2023](https://cyp.ch/it/2023)